



## Information

## Herausgeber

StädteRegion Aachen

Der Städteregionsrat

A 51 | Amt für Kinder, Jugend und Familie

A 58 | Amt für Inklusion und Sozialplanung

Zollernstraße 10 | 52070 Aachen

Telefon 0241/5198-5118

Übersetzung in Leichte Sprache:

© LEWAC gGmbH – Büro für Leichte Sprache Aachen

Diesen Text soll jeder leicht lesen können.

Deswegen haben wir **nicht**

die weibliche und männliche Form gleichzeitig verwendet.

Abbildungen:

© Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung

Bremen e.V., Illustrator Stefan Albers, Atelier Fleetinsel 2013.

Umschlaggestaltung

und Druck Druckerei StädteRegion Aachen

Bezeichnung A58/Leichte Sprache/Sexuelle Gewalt 10.20

Stand Oktober 2020

# Inhalt

|  |                 |
|--|-----------------|
| <b>Darum geht es</b>   | Seite 4 bis 5   |
| <b>Das machen die Fach·beratungs·stellen</b>                     | Seite 6 bis 7   |
| <b>Das können wir bei sexueller Gewalt tun</b>                   | Seite 7 bis 8   |
| <b>Das ist uns wichtig</b>                                       | Seite 9         |
| <b>So wollen wir sexuelle Gewalt verhindern</b>                  | Seite 10        |
| <b>Zusammen·arbeit mit anderen</b>                               | Seite 11        |
| <b>Hier sind die Fach·beratungs·stellen bei sexueller Gewalt</b> | Seite 12 bis 14 |

## Darum geht es

In diesem Heft geht es um eine besonders schlimme Art von Gewalt.

Es geht um **sexuelle Gewalt** gegen **Kinder und Jugendliche**.

Die Kinder können diese Gewalt niemals vergessen.

Sie leiden darunter oft ihr ganzes Leben lang.



### Was ist sexuelle Gewalt?

Das ist zum Beispiel:

- Wenn ein Erwachsener einem Kind sehr nah kommt.

Und das Kind will das **nicht**.

- Wenn ein Erwachsener ein Kind streichelt oder küsst.

Und das Kind will das **nicht**.

- Wenn ein Erwachsener von einem Kind Nackt·fotos macht.
- Wenn ein Erwachsener ein Kind zum Sex zwingt.

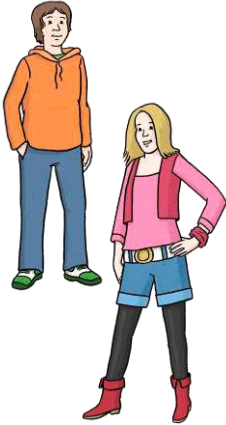
Wenn so etwas passiert ist das **sexuelle Gewalt**.

Oft ist der Erwachsene ein Freund oder Verwandter. Und das Kind kennt ihn gut.

Kinder können sich meistens **nicht** gegen sexuelle Gewalt wehren. Darum gibt es uns: die **Fach·beratungs·stellen bei sexueller Gewalt**.

# Das machen die Fach·beratungs·stellen

## Wer kann zu den Fach·beratungs·stellen kommen?



Die Fach·beratungs·stellen sind für

- **Kinder und Jugendliche,**

die sexuelle Gewalt erlebt haben.

- **Menschen,** denen die

Kinder und Jugendlichen vertrauen.

Zum Beispiel

Freunde oder Geschwister.

- **Fach·leute,**

die Infos über das Thema brauchen.

Zum Beispiel Lehrer oder Erzieher.

### **Wichtig:**

**Alle** Kinder in der StädteRegion

haben ein Recht auf Beratung.

Es ist zum Beispiel ganz egal

- aus welchem Land sie kommen

- oder welche Religion sie haben.



## Was kostet die Beratung?



Die Beratung kostet **nichts**.

## Das können wir bei sexueller Gewalt tun

### Das erste Gespräch ist sehr wichtig

Wenn Kinder zu uns kommen:

Wir nehmen uns **viel Zeit**.

Besonders für das erste Gespräch.

Wir möchten

- das Kind kennenlernen
- genau wissen

wie das Kind sich jetzt fühlt.

Dann überlegen wir

was wir tun können.

Wir überlegen **mit** dem Kind:

Welche Person könnte noch helfen?

Dann sprechen wir auch

mit dieser Person.



## Manchmal geht es den Kindern sehr schlecht



Dann brauchen  
die Kinder oder Jugendlichen  
eine **besondere Behandlung**.  
Diese Behandlung heißt **Therapie**.  
Wir bieten Therapie  
für Kinder und Jugendliche an.

## Sexuelle Gewalt ist ein Verbrechen

Wenn Erwachsene Kindern oder  
Jugendlichen Gewalt antun:  
Dann müssen diese Erwachsenen  
bestraft werden.



Manchmal kommen sie  
vor ein Gericht.  
Dann müssen Kinder und Jugendliche  
dort von der Gewalt erzählen.  
Das kann sehr schwer sein.  
Wir begleiten Kinder und Jugendliche  
in dieser Zeit.



## Das ist uns wichtig



Das Wichtigste bei unserer Arbeit ist:

Wir wollen

Kinder und Jugendliche schützen.

Die Kinder und Jugendlichen

kommen zur Fach·beratungs·stelle,  
wenn sie das **selbst** wollen.

Niemand darf sie

dazu zwingen oder sie überreden.

Man sagt auch:

Die Kinder und Jugendlichen

kommen **freiwillig**.

Die Kinder und Jugendlichen

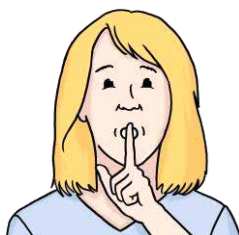
erzählen uns viele Dinge über sich.

Wir dürfen das **nicht** weitersagen.

Wir müssen darüber schweigen.

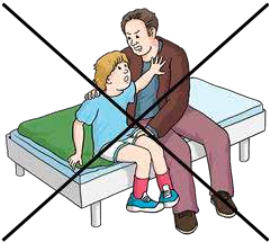
Das nennt man:

**Schweige·pflicht.**



# So wollen wir sexuelle Gewalt verhindern

## Dafür arbeiten wir auch



Wir wollen etwas tun

**bevor** sexuelle Gewalt passiert.

Kinder sollen zum Beispiel wissen:

- Erwachsene dürfen **nicht**

alles mit ihnen tun.

- Auch Kinder haben das Recht

**nein** zu sagen.

Oft kann man damit

sexuelle Gewalt verhindern.

Das nennt man **Prävention**.

## Kurse für Eltern

Wir machen zum Beispiel

Kurse für Eltern.

Bei den Kursen lernen die Eltern:

- wie sie ihr Kind stärken können.

- wie sie ihr Kind schützen können.



# Zusammenarbeit mit anderen

## Wir arbeiten mit vielen anderen zusammen



Wir arbeiten zum Beispiel

- mit Schulen
- mit der Familienberatungsstelle
- mit der Jugendhilfe
- mit der Polizei.

Man sagt dazu auch:

Wir haben ein gutes **Netzwerk**.

Im Netzwerk

- bekommen wir Hilfe von anderen
- helfen wir anderen.

Wir können so Kindern und

Jugendlichen besonders gut helfen.

## Hier sind die Fach·beratungs·stellen bei sexueller Gewalt

Bitte melden Sie sich an



Sie müssen sich **vorher anmelden**.

Am besten rufen Sie uns an **oder**

schreiben Sie eine E-Mail.

Dann bekommen Sie einen Termin.

Es gibt **2 Fach·beratungs·stellen**.

Die Fach·beratungs·stellen sind **in** den

**Beratungsstellen für Eltern, Kinder und Jugendliche  
der StädteRegion Aachen**

**1. In Stolberg:**

**Frankentalstr. 3**

**52222 Stolberg**



Sie können uns anrufen.

Hier ist die Telefon·nummer:

**024 02 – 22 54 5**



Sie können uns eine E-Mail schicken.

Hier ist die E-Mail-Adresse:

[erziehungsberatung-stolberg@staedteregion-aachen.de](mailto:erziehungsberatung-stolberg@staedteregion-aachen.de)

## **2. In Herzogenrath:**

**Kaiserstr. 100, TPH, Eingang 3**

**52134 Herzogenrath-Kohlscheid**



Sie können uns anrufen.

Hier ist die Telefon-nummer:

**024 07 – 55 91 – 80 0**



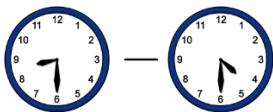
Sie können uns eine E-Mail schicken.

Hier ist die E-Mail-Adresse:

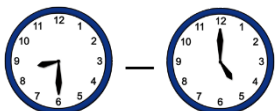
[erziehungsberatung-herzogenrath@staedteregion-aachen.de](mailto:erziehungsberatung-herzogenrath@staedteregion-aachen.de)

## Wann können Sie zu uns kommen?

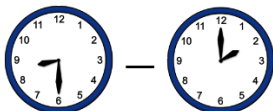
Das sind unsere **Öffnungs-Zeiten**:



**Montag, Dienstag und Donnerstag**  
von **8.30 Uhr bis 16.30 Uhr**.



**Mittwoch**  
von **8.30 Uhr bis 17 Uhr**.



**Freitag**  
von **8.30 Uhr bis 14 Uhr**.



StädteRegion Aachen  
Der Städteregionsrat

Postanschrift  
StädteRegion Aachen | 52090 Aachen

Telefon +49(241)5198-0  
E-Mail [info@staedteregion-aachen.de](mailto:info@staedteregion-aachen.de)  
Internet [www.staedteregion-aachen.de](http://www.staedteregion-aachen.de)



[StaedteRegion.Aachen](https://www.facebook.com/StaedteRegion.Aachen)



[staedteregion\\_aachen](https://www.instagram.com/staedteregion_aachen)



[@SR\\_Aachen\\_News](https://twitter.com/SR_Aachen_News)



[StaedteRegionAachen](https://www.youtube.com/StaedteRegionAachen)

**Wir gestalten Zukunft!**  
[www.staedteregion-aachen.de](http://www.staedteregion-aachen.de)